



مباحثات مصرية – ألمانية للتنمية وتطوير العلاقات الاقتصادية

وأعربت عن تطلع الحكومة المصرية للتعاون مع ألمانيا في مجال الطاقة المتجددة وللإفادة من الخبرات الألمانية الكبيرة بهدف توفير بدائل لمصادر الطاقة التقليدية والحفاظ على البيئة وبصفة خاصة فيما يتعلق بإنتاج الهيدروجين الأخضر والذي يعتمد إنتاجه بصفة رئيسية على الطاقة الشمسية والتي تتوفر في مصر على مدار العام.

ومن جهته أشار الدكتور خالد حنفي إلى الفرص الاستثمارية الواعدة بالسوق المصرية والذي يمثل محورا استثماريا وتصديريا رئيسيا لأسواق دول الشرق الأوسط وقارة أفريقيا إلى جانب السوق المحلية الكبير والذي يتجاوز 100 مليون مستهلك. لافتا إلى أهمية جذب المزيد من الشركات الألمانية في مجال صناعة السيارات والصناعات المغذية للاستثمار بالسوق المصري والإفادة من الميزات التنافسية الكبيرة لهذا السوق واتفاقيات التجارة الحرة الموقعة مع عدد كبير من الدول والتكتلات الإقليمية والعالمية.

المصدر (موقع بوابة الأهرام، بتصريف)

استقبلت وزيرة التجارة والصناعة المصرية، نيفين جامع، رئيس غرفة التجارة والصناعة العربية الألمانية الدكتور بيتر رامساور، بحضور أمين عام اتحاد الغرف العربية الدكتور خالد حنفي، والسفير الألماني بالقاهرة فرانك هارتمان، ومساعد الوزير للشؤون الاقتصادية والوزير مفوض تجاري إبراهيم السجيني، ورئيس التمثيل التجاري يحيى الواصل بالله.

وتناول اللقاء سبل تنمية وتطوير العلاقات الاقتصادية المصرية الألمانية في مختلف القطاعات التجارية والصناعية والاستثمارية بالإضافة إلى قطاع الطاقة المتجددة. وأكدت الوزيرة جامع على حرص الدولة المصرية على تعزيز العلاقات الثنائية بين القاهرة وبرلين في مختلف المجالات وعلى كافة الأصعدة خاصة وأن ألمانيا تعد إحدى أهم الشركاء الاقتصاديين لمصر بدول الاتحاد الأوروبي. وأشارت إلى اهتمام القيادة السياسية بتوسيع أطر التعاون الاقتصادي مع دولة ألمانيا للاستفادة من خبراتها الصناعية المتطورة ونقلها للصناعة الوطنية في مختلف القطاعات الصناعية.

Egyptian-German Talks to Develop and Expand Economic Relations

The Egyptian Minister of Trade and Industry, Neven Gamea, received the President of the Arab-German Chamber of Commerce and Industry, Dr. Peter Ramsauer, in the presence of the Secretary-General of the Union of Arab Chambers, Dr. Khaled Hanafi, German Ambassador to Cairo Frank Hartmann, Assistant Minister for Economic Affairs and Minister of Trade Commissioner Ibrahim El-Sigini, and Head of Commercial Representation Yahya Al-Wathiq Billah.

The meeting dealt with ways to develop Egyptian-German economic relations in various commercial, industrial and investment sectors, in addition to the renewable energy sector. Minister Gamea stressed the Egyptian state's keenness to strengthen bilateral relations between Cairo and Berlin in various fields and at all levels, especially since Germany is one of Egypt's most important economic partners in the European Union. She indicated the political leadership's interest in expanding the frameworks of economic cooperation with Germany to benefit from its advanced industrial expertise and transfer it to the national industry in various industrial sectors.

She expressed the Egyptian government's aspiration to cooperate with Germany in the field of renewable energy and to benefit from the great German expertise in order to provide alternatives to traditional energy sources and preserve the environment, especially with regard to the production of green hydrogen, whose production depends mainly on solar energy, which is available in Egypt throughout the year.

For his part, Dr. Khaled Hanafi referred to the promising investment opportunities in the Egyptian market, which represents a major investment and export hub for the markets of the Middle East and Africa, in addition to the large domestic market, which exceeds 100 million consumers. Pointing out the importance of attracting more German companies in the field of automobile and fueling industries to invest in the Egyptian market and to benefit from the great competitive advantages of this market and the free trade agreements signed with a large number of countries and regional and global blocs.

Source (Al-Ahram Gate Website, Edited)

■ ودائع البنوك المصرية تسجل مستويات قياسية

(الثاني) من العام الماضي، أي بارتفاع قدره نحو 26 مليون دولار.

ويعود الارتفاع القوي في الودائع بشكل مباشر إلى حالة الركود التي تشهدها السوق بسبب التداعيات الخاصة بفيروس كورونا والتي تسببت في تهاوي جميع الأنشطة الاستثمارية عالمياً. علماً أنّ المستثمرين الأجانب ضحوا نحو 970 مليون دولار منذ بداية العام وحتى 16 يناير (كانون الثاني) الجاري في الاستثمارات المالية من سندات



طويلة الأجل وأذون خزانة.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرّف)

أظهرت بيانات البنك المركزي المصري، تسجيل ودائع البنوك العاملة في السوق المحلية المصرية، مستوى قياسياً يقدر بنحو 6.191 تريليون جنيه في نهاية شهر أكتوبر (تشرين الأول) الماضي، مقارنة بنحو 5.374 تريليون جنيه، وذلك في نهاية شهر فبراير (شباط) 2021، بزيادة بلغت قيمتها 817 مليار جنيه أي بنسبة نحو 15.2 في المئة.

وكشف المركزي المصري عن ارتفاع صافي احتياطات

النقد الأجنبي إلى مستوى 40.935 مليار دولار، بنهاية شهر ديسمبر (كانون الأول) الماضي، مقارنة بنحو 40.909 مليار دولار بنهاية شهر نوفمبر (تشرين

■ Egyptian Bank Deposits Hit Record Levels

Data from the Central Bank of Egypt showed that deposits of banks operating in the Egyptian local market recorded a record level estimated at 6.191 trillion pounds at the end of last October, compared to 5.374 trillion pounds at the end of February 2021, an increase of Its value is 817 billion pounds, or about 15.2 percent. The Central Bank of Egypt revealed that net foreign exchange reserves rose to the level of 40.935 billion dollars at the end of last December, compared to 40.909 billion dollars at the end of

November of last year, an increase of about 26 million dollars. The strong rise in deposits is directly due to the stagnation in the market due to the repercussions of the Corona virus, which caused the collapse of all investment activities globally. Noting that foreign investors have pumped about \$970 million since the beginning of the year until January 16 this year in financial investments, including long-term bonds and treasury bills.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

■ ارتفاع مداخل قطاع السياحة في الأردن

التي وصل فيها عدد السياح إلى 1.23991 مليون سائح. وقيل تقشي وباء كورونا، كان يزور الأردن نحو 5 ملايين سائح سنوياً، ووصل إلى 7 ملايين سائح خلال عام 2008، مقارنة مع نحو مليون سائح عام 1999.

ويساهم قطاع السياحة في الأردن بما بين 12 و14 في المئة من إجمالي الناتج الداخلي، حيث يعتمد اقتصاد الأردن إلى حد كبير على قطاع السياحة الذي

يقدر عدد العاملين فيه نحو مئة ألف شخص، بينما وصل معدل البطالة إلى نحو 25 في المئة خلال الربع الأول من العام الماضي.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرّف)



سجلت مداخل قطاع السياحة في الأردن خلال عام 2021 تحسناً بلغ 90 في المئة بالمقارنة مع عام 2020، وذلك وفق تقرير صادر عن وزارة السياحة والآثار الأردنية.

وبحسب الوزارة، بلغت قيمة الدخل السياحي عام 2021 نحو 1.9 مليار دينار (2.68 مليار دولار)، أي بارتفاع نسبته 90 في المئة بالمقارنة مع عام 2020. وكانت عائدات القطاع السياحي انخفضت

من 4.1 مليار دينار (5.78 مليار دولار) عام 2019، إلى نحو مليار دينار (1.41 مليار دولار) عام 2020، بسبب تداعيات وباء كورونا.

وبلغ عدد السياح القادمين إلى الأردن خلال عام 2021 الماضي 2.358676 مليون سائح، محققاً نسبة ارتفاع بلغت 90.2 في المئة مقارنة بعام 2020

■ Increasing Revenues of the Tourism Sector in Jordan

The revenues of the tourism sector in Jordan recorded during 2021 an improvement of 90 percent compared to 2020, according to a report issued by the Jordanian Ministry of Tourism and Antiquities.

According to the ministry, the value of tourism income in 2021 amounted to about 1.9 billion dinars (\$2.68 billion), an increase of 90% compared to 2020. The revenues of the tourism sector decreased from 4.1 billion dinars (\$5.78 billion) in 2019, to about One billion dinars (\$1.41 billion) in 2020, due to the repercussions of the Corona epidemic.

The number of tourists coming to Jordan during the last year 2021 reached 2.358676 million, achieving an increase of 90.2

percent compared to the year 2020, when the number of tourists reached 1.23991 million. Before the outbreak of the Corona epidemic, about 5 million tourists visited Jordan annually, and it reached 7 million tourists during 2008, compared to about one million tourists in 1999.

The tourism sector in Jordan contributes between 12 and 14 percent of the gross domestic product, as Jordan's economy depends to a large extent on the tourism sector, in which the number of employees is estimated at about one hundred thousand people, while the unemployment rate reached about 25 percent during the first quarter of last year.

Source (Al-Sharq al-Awsat Newspaper, Edited)



■ انخفاض العجز المالي في الكويت 87.3 في المئة

الموازنة للعام المالي الحالي الذي ينتهي في مارس (آذار) المقبل. وبحسب التقرير فقد سجلت الموازنة عجزاً بقيمة 682.42 مليون دينار (2.26 مليار دولار) في الفترة بين أبريل (نيسان) وديسمبر (كانون الأول) الماضيين بعدما كان العجز عند 17.9 مليار دولار قبل عام. وبلغت الإيرادات النفطية 11.5 مليار دينار (38.1 مليار دولار) أي بارتفاع بلغ نحو 26 في المئة. وتتوقع الحكومة في الموازنة الجديدة تحقيق إيرادات قدرها 36.1 مليار دولار وإنفاقاً يبلغ 76.3 مليار دولار وعجزاً بقيمة 40 مليار دولار.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)

■ Fiscal Deficit in Kuwait decreased by 87.3 percent

Data issued by the Kuwaiti Ministry of Finance showed a decrease in the deficit during the first nine months of the current fiscal year, which began last April, by 87.3 percent on an annual basis. The performance of the general budget improved, supported by the rise in oil prices, the source of income, which constituted more than 90 percent of Kuwait's revenues after the barrel price exceeded \$80. Kuwait, which does not peg its currency to the US dollar, went through one of its worst economic crises due to the effects of the epidemic and the drop in oil prices before it rebounded, which made hypotheses about the possibility of resorting to liquidating sovereign assets to bridge the

أظهرت بيانات صادرة عن وزارة المالية الكويتية، انخفاض العجز خلال الأشهر التسعة الأولى من العام المالي الحالي الذي بدأ في أبريل (نيسان) الماضي بنسبة 87.3 في المئة على أساس سنوي. وتحسّن أداء الموازنة العامة بدعم ارتفاع أسعار النفط مصدر الدخل الذي شكل أكثر من 90 في المئة من إيرادات الكويت بعد تجاوز سعر البرميل 80 دولاراً. ومرت الكويت التي لا تربط عملتها بالدولار الأمريكي، بإحدى أسوأ أزماتها الاقتصادية بسبب تأثيرات الوباء وانخفاض أسعار النفط قبل أن يعاود الارتفاع مما وضع فرضيات بشأن احتمال اللجوء لتسييل أصول سيادية لسد عجز

budget deficit for the current fiscal year, which ends next March.

According to the report, the budget recorded a deficit of 682.42 million dinars (\$2.26 billion) between last April and December, after the deficit was at \$17.9 billion a year ago. Oil revenues amounted to 11.5 billion dinars (38.1 billion dollars), an increase of about 26 percent. In the new budget, the government expects to achieve revenues of 36.1 billion dollars, expenditures of 76.3 billion dollars, and a deficit of 40 billion dollars.

Source (Al-Arab London Newspaper, Edited)

ابطال
العرب ٢٠٢٢



رالى العرب لريادة الأعمال و الابتكار

Dubai Expo 2020

قدم الآن قبل 31 يناير



AAS TEC



الجامعة العربية
للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري



المنتدى
لريادة الأعمال والاستثمار

ITPO



■ Call for Young Entrepreneurs in the Arab World!

Do you have a "Startup" idea in the technology or digital industry? Gather your team and apply to the largest entrepreneurship competition in the Arab world, the "Arab Rally 2022".

The finalists in the competition organized by the Union of Arab Chambers in cooperation with the Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport, will have the opportunity to travel to the United Arab Emirates to attend the final at the Global Forum for Entrepreneurs and Investment organized by the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) at Expo 2020 Dubai, which gives them the opportunity to meet investors from all over the world.

Conditions for Joining the Competition?

- Your team must consist of four people or less.
- An innovative project idea in the field of technology.
- Evidence that half of your team (at least) has joined an Arab university or more.
- Your team must be between 18 and 30 years old.

Register now, and benefit from the experiences of coaches and mentors, individual mentoring sessions, and cash prizes through participation, to become the next Arab Champion.

For more information, please visit our website:

<http://www.entrepreneurshipally.com/arabally/>

■ دعوة لرواد الأعمال الشباب في العالم العربي!

هل لديك فكرة "ستارت اب" في مجال التكنولوجيا أو الصناعة الرقمية؟ إجمع فريقك وتقدم إلى أكبر مسابقة لريادة الأعمال في العالم العربي، "مسابقة رالي العرب 2022".

المتأهلون للتصفيات النهائية في المسابقة التي ينظمها اتحاد الغرف العربية بالتعاون مع الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، سيحصلون على فرصة السفر إلى الإمارات العربية المتحدة لحضور النهائي في المنتدى العالمي لرواد الأعمال والاستثمار الذي تنظمه منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو) في إكسبو 2020 دبي، مما يتيح لهم الفرصة لمقابلة مستثمرين من كافة أنحاء العالم.

شروط الالتحاق بالمسابقة؟

- أن يتكون فريقك من أربع أفراد أو أقل.
 - فكره مشروع مبتكرة في مجال التكنولوجيا.
 - اثبات لالتحاق نصف فريقك (على الأقل) بجامعة عربية أو أكثر.
 - أن يتراوح اعمار فريقك بين 18 و 30 عام.
- سجل الآن، واستفد من خبرات المدربين والموجهين، وجلسات التوجيه الفردية، والجوائز النقدية من خلال المشاركة، لتصبح بطل العرب القادم.
- للمزيد من المعلومات الرجاء زيارة موقعنا الإلكتروني: